

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Филологический факультет

УТВЕРЖДЕНО:
Декан филологического факультета
И.В. Тубалова

Оценочные материалы по дисциплине

Практический курс польского языка

по направлению подготовки

45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Направленность (профиль) подготовки
«Фундаментальная и прикладная лингвистика»

Форма обучения
Очная

Квалификация
Бакалавр

Год приема
2024

СОГЛАСОВАНО:
Руководитель ОП
А.В. Васильева

Председатель УМК
Ю.А. Тихомирова

Томск – 2024

1. Компетенции и индикаторы их достижения, проверяемые данными оценочными материалами

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

ОПК-6 - Способен свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы

ПК-3 - Способен решать исследовательские задачи на основе знаний, полученных в области общей и частной теории языка и взаимодействия лингвистики с науками гуманитарного, математического и естественно-научного циклов, при реализации научного исследования или практико-ориентированного проекта

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИОПК-6.3. Осуществляет профессиональное общение и чтение научной литературы на втором иностранном языке.

ИПК-3.2 - Использует лингвистические и/или междисциплинарные методы и способы решения исследовательских задач по тематике проводимых исследований, формулирует выводы по результатам проведенного исследования.

2. Оценочные материалы текущего контроля и критерии оценивания

Элементы текущего контроля:

- тесты;
- самостоятельная работа.

Тест (ИОПК-6.3.)

1. Прочитайте текст и соотнесите указанные в таблице утверждения с вариантами ответа «Prawda» и «Nieprawda» (см. текст «Moja rodzina»)

Moja rodzina

Nazywam się Jan Zrażewski. Mam 22 lata. Studiuję na Uniwersytecie w Warszawie, jestem studentem czwartego roku polonistyki.

Moi rodzice są jeszcze młodzi. Oni mieszkają w Lublinie. Mama ma na imię Olga, ma 43 lata, ale wygląda młodziej. Jest blondynką wysokiego wzrostu. Pracuje w szkole jako nauczycielka języka polskiego. Mój ojciec jest trochę starszy od mamy. Nazywa się Zbigniew Zrażewski, ma 45 lat. On też jest wysokiego wzrostu, ma czarne włosy. Jest wykładowcą na Uniwersytecie Marii Cui – Skłodowskiej na wydziale fizycznym.

Mam jeszcze rodzeństwo. Siostra Krysia jest młodsza ode mnie o 3 lata. Studiuję na politechnice. Z urody i charakteru jest bardzo podobna do naszego ojca. Lubi podróżować i grać na gitarze. Mój brat jest najmłodszy w naszej rodzinie, ma na imię Grześ. On ma 15 lat. Chodzi do gimnazjum. Bardzo lubi grać w tenis i w piłkę nożną. Ma okrągłą twarz i jasne oczy.

Z rodzicami mieszkają jeszcze ciocia, siostra mamy, i babcia, matka mamy. Ciocia Magda ma 30 lat i jest rozwódką. Na razie nigdzie nie pracuje, szuka pracy. Babcia jest emerytką, ma ponad 70 lat.

Członkowie naszej rodziny mają wspólne hobby – lubią czytać i słuchać muzykę. Bardzo kocham swoją rodzinę.

A) Jan Zrażewski ma 23 lata.	1) Prawda
B) Jan ma małą rodzinę.	

Критерии оценивания:

Зачтено: обучающийся допустил не более 3 ошибок при выполнении задания.

Тест (ИПК-3.2)

Укажите случаи прогрессивной и регрессивной ассимиляции согласных по глухости

A) <i>jabłko</i>	1) прогрессивная ассимиляция
B) <i>kwiat</i>	
C) <i>ławka</i>	2) регрессивная ассимиляция
D) <i>moskiewski</i>	
E) <i>Litwa</i>	
F) <i>trzy</i>	
G) <i>książka</i>	
H) <i>krzak</i>	

Ключи: 1 – B, E, F, H, 2 – A, C, D, G.

Критерии оценивания: тест считается пройденным, если обучающий не ответил правильно как минимум на 2-3 вопроса.

Самостоятельная работа (ИПК-3.2)

- 1) Напишите по-польски слова в значениях ‘мать’, ‘дочь’, ‘теща’, ‘учитель’, ‘поэт’, ‘красивый’, ‘говорить’, ‘красота’.
- 2) Перечислите названия дней недели в польском языке.
- 3) Назовите антонимы к указанным словам:
Wysoki, ładny, stary, dobry, smutny, wesóły, zły, mądry, głupi.

Ключи:

1. *Matka, córka, teściowa, nauczyciel, poeta, ładny, mówić, uroda.*
2. *poniedziałek* — понедельник, *wtorek* — вторник, *środa* — среда, *czwartek* — четверг, *piątek* — пятница, *sobota* — суббота, *niedziela* — воскресенье.
3. *Niski, brzydki, młody, zły, wesóły, głupi, .*

Критерии оценивания:

Зачтено: обучающийся допустил не более 3 ошибок при выполнении задания.

3. Оценочные материалы итогового контроля (промежуточной аттестации) и критерии оценивания

Результаты текущего контроля влияют на промежуточную аттестацию: выполнение заданий, предназначенных для проведения текущего контроля по дисциплине, обеспечивает сформированность необходимых произносительных навыков у студента, его способность воспринимать и понимать тексты на иностранном (польском) языке.

Билет к зачету содержит два теоретических вопроса и один практический. Продолжительность зачета – 1,5 часа.

Вопрос 1. Способы выражения главных членов предложения.

Вопрос 2. Периодизация польского языка.

Устный вопрос и практическое задание проверяют ИОПК-6.3., ИПК-3.2, а именно осуществляет коммуникацию, в том числе деловую, в устной и письменной формах на иностранном языке.

Примерный перечень теоретических вопросов (ИОПК-6.3., ИПК-3.2.):

1. Склонение существительных женского рода на -a, -i.
2. Склонение существительных мужского рода.
3. Склонение существительных среднего рода на -o, -e.
4. Склонение существительных женского рода с нулевой флексией.
5. Склонения существительных на -e и на -um.
6. Первое спряжение польского глагола.
7. Четвертое спряжение польского глагола.
8. Второе спряжение польского глагола.
9. Третье спряжение польского глагола.
10. Спряжения глаголов прошедшего времени. Чередования в основах прошедшего времени. Место ударения в формах множественного числа прошедшего времени.
11. Будущее время польского глагола. Способы образования сложного будущего времени.
12. Склонение прилагательных. История именных и местоименных форм прилагательных. Синтаксические функции реликтовых кратких форм качественных прилагательных.
13. Степени сравнения прилагательных. Образование сравнительной и превосходной степени, супплетивные формы. Слова и сочетания слов со значением сравнения.
14. Местоимение: разряды по значению, морфологические признаки, склонение. Краткие и полные формы личных и притяжательных местоимений, особенности их употребления.
15. Числительное. Разряды числительных. Порядковые числительные. Их образование и склонение.
16. Количественные числительные: своеобразие склонения и особенности синтаксической сочетаемости с существительными и глаголами (в сравнении с русским языком).
17. Типы придаточных предложений.
18. Сослагательное наклонение.
19. Повелительное наклонение.
20. Образование форм деепричастий. Соотношение видо-временных значений в формах деепричастий.
21. Действительное причастие: образование, склонение.
22. Страдательное причастие. Образование форм страдательного причастия. Страдательный оборот.
23. Наречие. Продуктивные способы образования наречий. Степени сравнения.
24. Выражение обобщенно-личного и неопределенного личного значения в специфических глагольных формах. Формы на -po, -to. Их синтаксическая функция и грамматические значения. Формы с się.

Пример практических заданий (ИОПК-6.3., ИПК-3.2):

Переведите. Дайте грамматическую характеристику всех слов выделенного курсивом предложения.

W zdrowym ciele zdrowy duch

Popularne powiedzenie widoczne w tytule tego tekstu jest bardzo ważne. Choć aktywność fizyczna jest czasem bardzo męcząca, to jest też niezbędna dla prawidłowego rozwoju i dla utrzymania zdrowia. *Dlatego też każdy powinien mieć jakiś swój ulubiony sport albo inny rodzaj ruchu, który będzie regularnie wykonywał.*

Może sporty zespołowe?

Jeżeli ktoś ma problemy ze zmotywowaniem się, by wyjść z domu - warto rozważyć sporty zespołowe. Świadomość, że nasi koledzy i koleżanki czekają aż się pojawimy sprawi, że nasza motywacja do wyjścia wzrośnie. Warto pomyśleć o piłce nożnej - to bardzo popularny sport w Polsce i na całym świecie. Niestety wśród graczy w piłkę nożną dość często zdarzają się kontuzje, więc jeśli nadal chcemy ćwiczyć w grupie, to możemy się zastanowić nad czymś mniej ryzykownym. Dobrym pomysłem mogą być zajęcia zorganizowane typu fitness. Za każdym razem trener będzie pilnował byśmy ćwiczyli prawidłowo i byśmy nic sobie złego nie zrobili podczas ćwiczeń.

Критерии оценивания:

Зачет в 5-7 семестрах проводится в устной форме в течение семестра (250 слов, коммуникативные фразы, стихотворения наизусть) или по билетам. Билет содержит два теоретических вопроса и один практический. Продолжительность зачета 1,5 часа.

Результаты экзамена определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Индикатор	Уровни освоения	Описание уровня освоения	Шкала оценивания
ИОПК-6.3. Осуществляет профессиональное общение и чтение научной литературы на втором иностранном языке.	допороговый	Не осуществляет профессиональное общение и чтение научной литературы на втором иностранном языке.	2 (неудовлетворительно)
	пороговый	Частично осуществляет профессиональное общение и чтение научной литературы на втором иностранном языке.	3 (удовлетворительно)
	достаточный	Осуществляет профессиональное общение и чтение научной литературы на втором иностранном языке.	4 (хорошо)
	продвинутый	Грамотно и уверенно осуществляет профессиональное общение и чтение научной литературы на втором иностранном языке.	5 (отлично)
ИПК-3.2. Использует	- допороговый	не использует лингвистические и/или	2 (неудовлетворительно)

лингвистические и/или междисциплинарные методы и способы решения исследовательских задач по тематике проводимых исследований, формулирует выводы по результатам проведенного исследования		междисциплинарные методы и способы решения исследовательских задач по тематике проводимых исследований, не формулирует выводы по результатам проведенного исследования	
	пороговый	частично использует лингвистические и/или междисциплинарные методы и способы решения исследовательских задач по тематике проводимых исследований, формулирует выводы по результатам проведенного исследования	3 (удовлетворительно)
	достаточный	Использует лингвистические и/или междисциплинарные методы и способы решения исследовательских задач по тематике проводимых исследований, формулирует выводы по результатам проведенного исследования	4 (хорошо)
	продвинутый	Грамотно и уверенно использует лингвистические и/или междисциплинарные методы и способы решения исследовательских задач по тематике проводимых исследований, формулирует выводы по результатам проведенного исследования	5 (отлично)

4. Оценочные материалы для проверки остаточных знаний (сформированности компетенций)

Тест

1. Укажите последовательность периодов в истории развития польского языка
 - А) Дописьменная эпоха
 - Б) Современный польский язык
 - В) Древнепольский язык
 - Г) Среднепольский язык
2. Западнославянскую группу славянских языков наряду с польским составляют
 - А) чешский
 - Б) словацкий
 - В) серболужицкие
 - Г) болгарский
 - Д) украинский
 - Е) литовский
3. Укажите верное высказывание
В польском языке ...
 - А) ударение может падать на любой слог
 - Б) ударение падает только на предпоследний слог
 - В) ударение падает на первый слог
 - Г) ударение падает на предпоследний слог, но существуют исключения
4. Укажите неверное высказывание
В польском языке ...
 - А) существует оглушение согласных на конце слова
 - Б) существует прогрессивная ассимиляция по глухости
 - В) существует только регрессивная ассимиляция по глухости
 - Г) есть регрессивная и прогрессивная ассимиляция по глухости
5. Выберите существительные твердой разновидности III склонения
 - А) *kobieta*
 - Б) *pani*
 - В) *matka*
 - Г) *sprzedawczyni*
 - Д) *dziewczyna*
 - Е) *komunista*
 - Ж) *tata*

Ключи: 1-А, Б, В, Г, 2-А, Б, В, 3-Г, 4-В, 5-А, В, Д, Е, Ж.

Информация о разработчиках

Толстик Светлана Александровна, к.ф.н., доцент кафедры русского языка ФилФ НИ ТГУ.